

MUPPY® Ausführungen

MUPPY® Standard ist in zwei verschiedenen Größen erhältlich:

- mit rotem Ring für das Milchgebiss (Größe I)
- mit blauem Ring für das Wechselgebiss (Größe II)

Darüber hinaus kann zwischen unterschiedlichen Farben und Härtegraden (elastisch, starr) gewählt werden.

MUPPY® designs MUPPY® standard is available in two different sizes:

- with red ring for deciduous dentition (size I)
- with blue ring for mixed dentition (size II)

There are also different colours and hardness grades (elastic, rigid) available.



MUPPY® Standard
starr (in vers. Farben erhältlich)
rigid (various colours available)

MUPPY® Standard
elastisch (nur in transparent)
elastic (only transparent)

Gebrauchshinweise

Reinigen Sie **MUPPY®** vor dem ersten Gebrauch gründlich unter fließendem, warmen Wasser. Kontrollieren Sie **MUPPY®** regelmäßig auf durchgebissene Stellen! **MUPPY®** gegebenenfalls erneuern.

Instructions for use Before using MUPPY® for the first time, clean it thoroughly under warm running water. Check MUPPY® regularly for places that have been bitten through! Replace MUPPY® when necessary.

Reinigungshinweise

Gründlich mit einer Zahnbürste unter fließendem, warmen Wasser reinigen. Alternativ können auch die Dr. Hinz Orofan® Dental-Reinigungstabs genommen werden. **MUPPY®** ist nicht spülmaschinen- und mikrowellengeeignet. Die hygienische **MUPPY®** Box nur mit einem feuchten Tuch reinigen.

Cleaning instructions Clean thoroughly with a toothbrush under warm running water. Alternatively, you can also use the Dr. Hinz Orofan® dental cleaning sticks. MUPPY® is neither dishwasher- nor microwave-safe. Clean the hygienic MUPPY® Box only with a damp cloth.

dr. hinz dental

Dr. Hinz Dental-Vertriebs-
gesellschaft mbH & Co. KG

Friedrich-der-Große 64,
44628 Herne · Germany

CE Made in Germany

LOT

AN

MUPPY®

Standard starr & elastisch
standard rigid & elastic



**Zum frühzeitigen Abgewöhnen von Lutschgewohnheiten
bei nicht ausgeprägten Fehlstellungen**

*For the early weaning of sucking habits in malpositions
that are not well developed*

**MUPPY® Mundvorhofplatten helfen bei
schädlichen Gewohnheiten und Fehlfunktionen**
*MUPPY® oral screens help in cases of damaging
habits and malfunctions*

DE 03-2021 REF 93251

MUPPY® zur Prophylaxe

Auch wenn noch keine ausgeprägte Fehlstellung vorliegt, kann die schädliche Lutschgewohnheit mit Hilfe der **MUPPY®** beendet werden. **MUPPY®** wird Kindern als Ersatz angeboten, den sie ohne Zwang freiwillig akzeptieren und tragen.

Die einfache **MUPPY® Standard** hilft auch bei fehlerhaftem (infantilem) Schlucken, Zungenhabits wie Lippenbeißen oder -saugen und dient der Umstellung von der Mund- zur Nasenatmung.

MUPPY® for prophylaxis *Even if there is still no well-developed malposition, the damaging sucking habit can be ended with the help of MUPPY®. MUPPY® is offered to children as substitute, which they voluntarily accept and wear because it is not forced on them.*

The easy MUPPY® standard also helps with faulty (infantile) swallowing, tongue habits like lip biting and sucking or serves to switch from mouth to nasal breathing.

Tragekalender zum Download unter dr-hinz-dental.de/muppy

The wearing calendar can be downloaded from dr-hinz-dental.de/muppy

MUPPY® Regeln

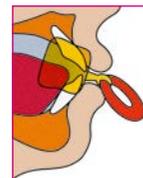
Studien haben gezeigt, dass mehr als 90 % der Kinder mit Hilfe von **MUPPY®** das schädliche Nuckeln aufgeben. Ihre Unterstützung und ein paar Regeln helfen Ihrem Kind:

- 1 **MUPPY®** ist ein Ersatz für Daumen und Schnuller. Der Austausch muss freiwillig erfolgen.
- 2 **MUPPY®** muss jede Nacht getragen werden.
- 3 Zur leichteren Gewöhnung sollte **MUPPY®** auch tagsüber stundenweise (beim Spielen oder Fernsehen) getragen werden.
- 4 In der Regel gelingt die Entwöhnung innerhalb einer Woche. Allerdings sollte **MUPPY®** auch 6–8 Wochen nach erfolgreicher Schnullerentwöhnung getragen werden („Rückfallgefahr“).
- 5 **MUPPY®** kann in der Hygienebox aufbewahrt werden.
- 6 Nicht vergessen: Zähne und **MUPPY®** regelmäßig putzen!

MUPPY® rules *Studies have shown that more than 90 % of children give up damaging sucking with the help of MUPPY®. Your support and a few rules help your child:*

- 1 *MUPPY® is a substitute for thumb and dummy. The substitution must be voluntary.*
- 2 *MUPPY® must always be worn at night.*
- 3 *To get used to it easier children should wear MUPPY® also a few hours during the day (when playing or watching television).*
- 4 *As a rule, weaning is successful within a week. However, MUPPY® should also be worn for 6–8 weeks after successful weaning of the dummy ("recidivism").*
- 5 *MUPPY® can be stored in the hygiene box.*
- 6 *Do not forget to regularly brush the teeth and MUPPY®!*

Wie wird MUPPY® getragen?



MUPPY® wird ähnlich wie ein gewöhnlicher Entwöhnungssauger verwendet, liegt locker hinter den Lippen und vor den Zähnen im sogenannten Mundvorhof und wird von der Lippenmuskulatur automatisch gehalten.

Wenn Ihr Kind in einer logopädischen Behandlung ist, sollten Sie Folgendes beachten:

- Halten Sie sich genau an die individuellen Trage- und Übungsanweisungen Ihres Logopäden.
- Begleiten Sie Ihr Kind durch diese Phase, es muss spüren, wie wichtig der Mundschluss ist, um die Übungen selbst ernst zu nehmen.
- Machen Sie Ihrem Kind die „Spielregeln“ bewusst und überwachen Sie die notwendigen Übungen.

How is MUPPY® worn? *MUPPY® is worn similarly to a common weaning dummy, lying loosely behind the lips and in front of the teeth, in the so-called oral vestibule and is held automatically by the lip muscles.*

If your child is having speech therapy treatment, you should take note of the following:

- *Follow your speech therapist's individual wearing and exercise instructions exactly.*
- *Support your child during this stage, as he/she has to feel the importance of mouth closure in order to take the exercises seriously.*
- *Make your child aware of the "rules of play" and supervise the necessary exercises.*